



Association " Les Amis des Jumelages" de Rueil Malmaison

le 20 Novembre 2020

Compte rendu de l'Assemblée Générale Ordinaire 2020

Cette Assemblée Générale Ordinaire avait été prévue le 3 Avril 2020.

Les circonstances exceptionnelles liées au Covid 19 nous ont imposé un report puis une annulation.

C'est la raison pour laquelle nous procéderons à cette AGO de la manière suivante :

*Diffusion de l'Ordre du jour et appel à candidature pour le Conseil d'Administration : Fait le 17 Octobre. **Date limite de réponse : 10 Novembre 2020.

*Diffusion du déroulé de l'Assemblée Générale tel que prévu pour le 3 Avril.

**Un bulletin de vote est joint au compte rendu de l'AG et permettra votre vote à chaque point de l'Ordre du jour ou vous avez la possibilité de donner Mandat au Président de l'Association pour vous représenter. (Lette Mandat jointe) Date limite de réponse : 10 Décembre 2020.

L'ordre du jour diffusé le 17 Octobre est le suivant :

- 1) Lecture du rapport d'activité 2019.
Réalizations 2019 et début 2020. Perspectives 2020.
- 2) Lecture du rapport financier 2019.
Lecture du rapport des membres de la commission de contrôle.
- 3) Présentation du budget 2020.
Montant des cotisations 2021.
- 4) Approbation des comptes 2019, vote du budget 2020 et vote des cotisations 2021.
- 5) Selon l'article 11 de nos statuts :
Renouvellement des membres du Conseil d'Administration par tiers :

Tiers sortant, sont rééligibles et se représentent :

(Le Conseil est constitué de **15** membres et est renouvelé par tiers chaque année - Les 5 membres sortants peuvent se représenter)

Mesdames : Béatrice GABRIEL, Brigitte ROGER, Bernadette LATOU, Léonie MORET, Janine RESTOIN.

Association de rencontres et d'échanges avec les Villes Jumelles de Rueil Malmaison
Siège social : Hôtel de ville - 92501 Rueil Malmaison Cedex

Adresse courrier : Pavillon des Gardes, - 11, avenue du Château de Malmaison - 92500 Rueil Malmaison

Se présentent comme membres du Conseil d'Administration :

Pas de nouveaux candidats pour le Conseil d'Administration.

- 6) Ratification, pour une année de la nomination des réviseurs aux comptes.
- 7) Questions diverses.
- 8) Il n'y aura malheureusement pas de pot de l'Amitié.

1 - Rapport d'activité : Présenté par Alain Moret.

RETOUR SUR LES ACTIVITES 2019 DE L'ASSOCIATION

20 JANVIER : Galette des Jumelages : L'association s'est retrouvée autour de la traditionnelle galette en début d'année. Maison de l'Europe.

21 au 25 JANVIER : Accueil de l'Ecole des Métiers de Jelgava (Six jeunes et leur professeur Ligita Ziemele)

8 FEVRIER : Réunion du Conseil d'Administration.

15 MARS : Plantation d'un Cèdre du Liban en Bords de Seine.

15 MARS : Assemblée Générale de l'Association, suivie d'un Diner Dansant animé par Didier Couturier dirigeant l'orchestre D'BRANCHÉ

29 MARS : Plantation d'un abricotier Parc de l'Amitié (Ouzbékistan)

10 AVRIL : Comité des Jumelages au Prieuré. (Président)

15 AVRIL :Présentation du circuit Croatie. (Pavillon des Gardes)

17 AVRIL : Dévoilement de la statue d'AVICENNE, Jardin des secrets, Parc de l'Amitié.

5-14 MAI : VOYAGE CROATIE: Circuit globalement très satisfaisant, beaux paysages .
Accueil très chaleureux de la Maire Adjoint de DUBROVNIK

02 JUILLET au 30 AOÛT : Exposition 30ème anniversaire du Jumelage avec Sergiev Possad. Vernissage le 12 Juillet. (Organisé par le Service Jumelages de la Mairie)

11 ;JUILLET : Achats Kitzbühel (Métro)

16 AOÛT :. Préparation Kitzbühel, mise en caisse.

21 AOÛT: Derniers achats Kitzbühel. (Métro)

23-27 AOÛT : KITZBÜHEL :_Les Amis des Jumelages se sont rendus en Autriche pour le traditionnel Marché, toujours très attendu par nos amis de Kitzbühel. A l'origine Marché aux poissons, il est devenu un lieu de dégustation de produits français. Il permet également la rencontre avec nos amis du « Club de Kitzbühel ».

28 AOÛT : De retour de Kitzbühel, il faut nettoyer tout le matériel utilisé. (Pavillon des Gardes)

08 SEPTEMBRE : FORUM DES ASSOCIATIONS :_Présentation de notre Association et inscription de nouveaux adhérents sympathiques et motivés.

Association de rencontres et d'échanges avec les Villes Jumelles de Rueil Malmaison
Siège social : Hôtel de ville - 92501 Rueil Malmaison Cedex

Adresse courrier : Pavillon des Gardes, - 11, avenue du Château de Malmaison - 92500 Rueil Malmaison

20 SEPTEMBRE : Réception à l' Ambassade de Roumanie. (Hôtel de Béhague) (Président).

25 SEPTEMBRE : Achats pour le Marché d' Automne à Bad Soden.

27-29 SEPTEMBRE : Marché d' Automne à BAD-SODEN : L'opportunité de rencontrer le nouveau Maire.

14 SEPTEMBRE au 12 OCTOBRE : Accueil de deux apprentis Russes en familles des Amis des Jumelages.

17 OCTOBRE : Conseil d' Administration (Pavillon des Gardes).

19 OCTOBRE : EXPOSITION JELGAVA (Médiathèque).

9 NOVEMBRE : PRESENTATION du FILM « RUSSIE 2017 », réalisé par Roberto Zanon

30 NOVEMBRE : Réception des Nouveaux arrivants à Rueil. Recherche d'adhérents. (Champs de course)

18 DECEMBRE : Comité des Jumelages au Prieuré. (Président)

13 au 16 DECEMBRE : Marchés du Monde Place de l'Eglise. Rencontres avec des délégations de Sergiev-Possad, Jelgava, Zouk Michael et Bad-Soden.

PROGRAMME PREVISIONNEL DES ACTIVITES 2020

18 JANVIER : Traditionnelle galette des Jumelages et sa coupe de Champagne_ 16 heures (Maison de l'Europe).

Toutes les activités prévues à la suite ont été annulées suite à la pandémie Covid 19.

28 FEVRIER : Réunion du Bureau, suivie d'un Conseil d' Administration (Pavillon des Gardes).

20 MARS : Réunion du Bureau, suivie d'un Conseil d' Administration Pavillon des Gardes.

03 AVRIL: ASSEMBLEE GENERALE à l' ATRIUM, 18heures suivie d'un diner dansant.
C'est l'occasion de retrouver des Amis ayant participé aux diverses activités de l'association.

13 au 20 MAI : Circuit en Israël, avec séjour dans notre Ville Jumelle Kiryat Malachi.

28 au 31 Août : Notre traditionnel marché "aux poissons" de Kitzbühel, avec une visite du Tyrol organisée par notre amie Christine présidente de l' Association des jumelages de la ville de Kitzbühel "Le Club".

6 Septembre : Forum des Associations : Toujours un bon contact avec les visiteurs, intéressés par les photos exposées de nos séjours dans les Villes Jumelles.

25 au 27 Septembre : Fête d'automne et séjour « dans nos familles » à Bad-Soden.

Plus de prévisions jusqu'à la fin d'année 2020

1)Vote du Rapport d'Activités 2019 et Programme prévisionnel 2020 : Sur le bulletin de vote joint.

Association de rencontres et d'échanges avec les Villes Jumelles de Rueil Malmaison
Siège social : Hôtel de ville - 92501 Rueil Malmaison Cedex

Adresse courrier : Pavillon des Gardes, - 11, avenue du Château de Malmaison - 92500 Rueil Malmaison

2-3-4 Rapport financier. Présenté par **Robert ORTOLAN**

RESULTAT 2019					
RECETTES			DEPENSES		
Subventions 14393,00	Aides		Frais fonction 20895,44	Bureau	269
	Transports	4500		Divers	594
	Loyer	9893		Loyer	19586
	Subv Mairie	2000		Frais Banque	48
	Intérêts	0		Assurance	398
Manifestations & voyages			Manifestations & voyages		
ST TOTAL	69716		ST TOTAL	79557	
	Galette	660		Galette	230
	Kitzbühel	27769		Kitzbühel	29738
	Dubrovnik	36217		Dubrovnik	35358
	Bad Soden	1490		Bad Soden	1570
	Gala AG	3580		Gala AG	3660
	Kiriat Malachi	0		Kiriat Malachi	9000
	Jours à Thèmes	0		Jours à Thèmes	0
Réceptions à Rueil Malmaison			dont Transports	8221	
			Réceptions à Rueil Malmaison		
			& Soirée	446	
			cadeaux	343	
Cotisations	2382				
Dons	310				
TOTAUX	88801			101241	
RESULTAT					-12440

BANQUE	Comptes Courant & Livret	11761
--------	--------------------------	-------

Association de rencontres et d'échanges avec les Villes Jumelles de Rueil Malmaison
Siège social : Hôtel de ville - 92501 Rueil Malmaison Cedex

Adresse courrier : Pavillon des Gardes, - 11, avenue du Château de Malmaison - 92500 Rueil Malmaison

Présentation du Budget Prévisionnel 2020 : Présenté par Hélène FAURE. (Remplacante de Robert Ortolan Trésorier démissionnaire)

BUDGET PREVISIONNEL POUR L'EXERCICE 2020				
RECETTES			DEPENSES	
Loyer local association (Municipal)	9694		9694	
Fonctionnement (Municipal)	2000			
Cotisations adhérents	2500			
Subvention Municipale pour aide transports	4000			
Participation adhérents Galette	700		800	
Participation adhérents Soirée Gala	2700		3000	
Déplacement Villes Jumelles				
Marché de Kitzbühel (Achats et Recette)	26000		23500	
Marché de Bad Soden (Achats et Recette)	1300		1300	
Transports			8000	
Voyage annuel Israël	46411		47371	
Assurances			400	
Achats Galette et Boissons			380	
Frais bancaires			110	
Frais bureau			300	
Jours à Thèmes	600		700	
Frais de représentation			350	
Bénévolat	22000		22000	
TOTAL RECETTES	117905		TOTAL DEPENSES	117905
Solde en fin d'exercice			Budget prévisionnel équilibré	0

***Les lignes en rouge représentent les activités annulées suite au Covid 19

Association de rencontres et d'échanges avec les Villes Jumelles de Rueil Malmaison
Siège social : Hôtel de ville - 92501 Rueil Malmaison Cedex

Adresse courrier : Pavillon des Gardes, - 11, avenue du Château de Malmaison - 92500 Rueil Malmaison

RAPPORT DES RÉVISEURS AUX COMPTES DES AMIS DES JUMELAGES EXERCICE 2019

Mesdames, Messieurs,

En vertu du mandat qui nous a été confié lors de la dernière Assemblée Générale des "Amis des Jumelages", nous avons l'honneur de vous faire part des conclusions des vérifications que nous avons menées en présence du Trésorier de l'association.

Nous avons eu à notre disposition toutes les pièces comptables liées à l'exercice 2019. Nous avons pu valider par sondage un certain nombre d'écritures et de soldes comptables. Nous avons également vérifié les soldes en banque au 31 décembre 2019.

Les vérifications effectuées nous permettent de dire que les comptes reflètent fidèlement la situation financière de l'association.

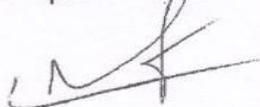
Qu'il nous soit permis de féliciter Monsieur Robert ORTOLAN pour la qualité du travail accompli et le remercier pour la bonne présentation des pièces, ce qui a facilité notre travail de vérification.

En conclusion, nous vous proposons de bien vouloir donner quitus au Trésorier des "Amis des Jumelages"

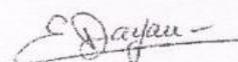
Rueil-Malmaison le 17 février 2020.

Réviseurs aux comptes

Monique Nowak



Elisabeth Dayau



Association de rencontres et d'échanges avec les Villes Jumelles de Rueil Malmaison
Siège social : Hôtel de ville - 92501 Rueil Malmaison Cedex

Adresse courrier : Pavillon des Gardes, - 11, avenue du Château de Malmaison - 92500 Rueil Malmaison

Montant des cotisations 2021 :

La cotisation 2021 reste à 22 € pour une personne seule et passe à 32€ pour un couple.(Était 30€)

2)-3)-4) Vote du Rapport financier 2019 , du prévisionnel 2020 et de la cotisation 2021 :

Sur le bulletin de vote joint

5 - Renouvellement des membres du Conseil : Présenté par Alain Moret

Le Conseil d'Administration doit renouveler le tiers de ses membres.

Tiers sortant, sont rééligibles et se représentent: (Le Conseil est constitué de **15** membres et est renouvelé par tiers chaque année - Les 5 membres sortants peuvent se représenter)

Mesdames :Béatrice GABRIEL, Brigitte ROGER, Bernadette LATOU, Léonie MORET, Janine RESTOIN.

Nouvelles candidatures : Pas de nouvelles candidatures déposées par écrit avant le 10 Novembre 2020. (Date limite de dépôt des candidatures)

5) Vote pour le renouvellement du Conseil d'Administration : **Sur le bulletin de vote joint**

6 - Ratification, pour une année, de la nomination des réviseurs aux comptes

Aucune nouvelle candidature n'a été déposée par écrit.

Madame DAYAU et Madame NOVAK se représentent.

6) Vote pour le renouvellement des réviseurs aux comptes: **Sur le bulletin de vote joint**

7 - Question diverses :

Pas de questions écrites.

8 - Pas de Pot cette année. (Dans tous les sens du terme)

Le Président remercie par avance tous les membres qui renverront les bulletins de vote dans les délais. (10 décembre) Après le dépouillement un courrier ou courriel vous informera des résultats obtenus.

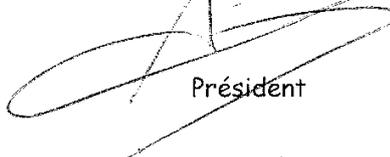
Brigitte ROGER

Secrétaire



Alain MORET

Président



Courriels en pièces jointe :

-Bulletin de vote.

-Lettre mandat donnant pouvoir au Président.

Association de rencontres et d'échanges avec les Villes Jumelles de Rueil Malmaison
Siège social : Hôtel de ville - 92501 Rueil Malmaison Cedex

Adresse courrier : Pavillon des Gardes, - 11, avenue du Château de Malmaison - 92500 Rueil Malmaison